




Comment utiliser la climatisation réversible ?


Allumer/éteindre la climatisation :

Appuyez sur la touche  pour allumer ou éteindre l'appareil.

Régler la température :

- Appuyez sur la touche **HAUT** (▲) pour augmenter la température.
- Appuyez sur la touche **BAS** (▼) pour diminuer la température.

Régler la ventilation :

- Appuyez sur la touche  pour augmenter ou diminuer la ventilation.
- Pour un confort optimal, sélectionnez le mode « H ».

Attention

- Pendant la saison froide, vous pouvez activer ou désactiver le chauffage pour réchauffer la chambre.
- Pendant la saison chaude, vous pouvez activer ou désactiver la climatisation pour refroidir la chambre.
- Il n'est pas possible de chauffer en été ou de refroidir en hiver.

Un petit souci avec la clim ? Pas de panique ! Composez simplement le «9» pour joindre la réception. Nos magiciens du confort se chargeront de régler tout ça en un clin d'œil !



How to use the reversible airconditioning?


Switching the airconditioning on/off:

Press the button  to turn the appliance on/off

Setting the temperature:

- Press the **UP** key (▲) to increase the temperature.
- Press the **DOWN** key (▼) to decrease the temperature.

Set ventilation:

- Press the button  to increase or decrease the ventilation
- For optimum confort, select “H” mode.

Attention

- During the cold season, you can activate or deactivate the heating to warm up the room
- During the hot season, you can activate or deactivate the air conditioning to cool the room.
- It is not possible to heat in summer or cool in winter

“A little issue with the AC?

No worries! Just dial ‘9’ to reach reception. Our comfort wizards will sort it out in no time!”



Hoe gebruik je de omkeerbare airconditioning?


Zet de airconditioning aan/uit:

Druk op de knop  om het apparaat in of uit te schakelen.

Temperatuur instellen :

- Druk op de UP toets (▲) om de temperatuur te verhogen.
- Druk op de DOWN toets (▼) om de temperatuur te verlagen.

Ventilatie instellen:

- Druk op de toets  om de ventilatie te verhogen of te verlagen
- Kies voor optimal comfort de "H"-mode.

Opgelet

- Tijdens het koude seizoen kun je de verwarming in- of uitschakelen om de kamer op te warmen.
- Tijdens het warme seizoen kun je de airconditioning in- of uitschakelen om de kamer te koelen.
- Het is niet mogelijk om te verwarmen in de zomer of te koelen in de winter.

**"Een probleem met de airco? Geen zorgen!
Bel gewoon '9' om de receptie te bereiken.
Onze comforttovenaars lossen het in een
mum van tijd op!"**